GRUNDIG service

ERSATZTEIL-LISTE

List of Spare-Parts · Liste de pièces détachées · Lista ricambi

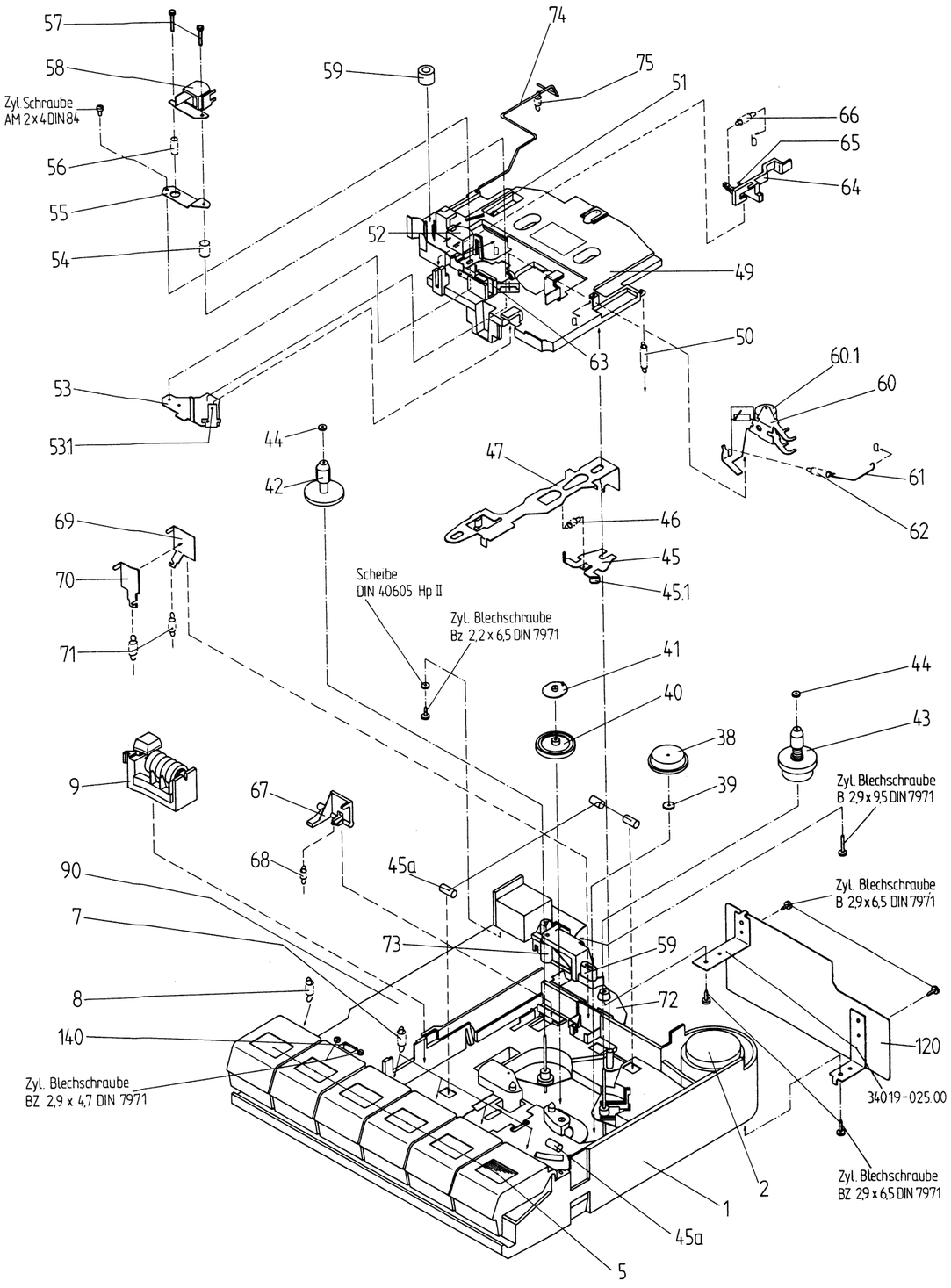
CB 432

(Z-Nr. 9.34020-1051)

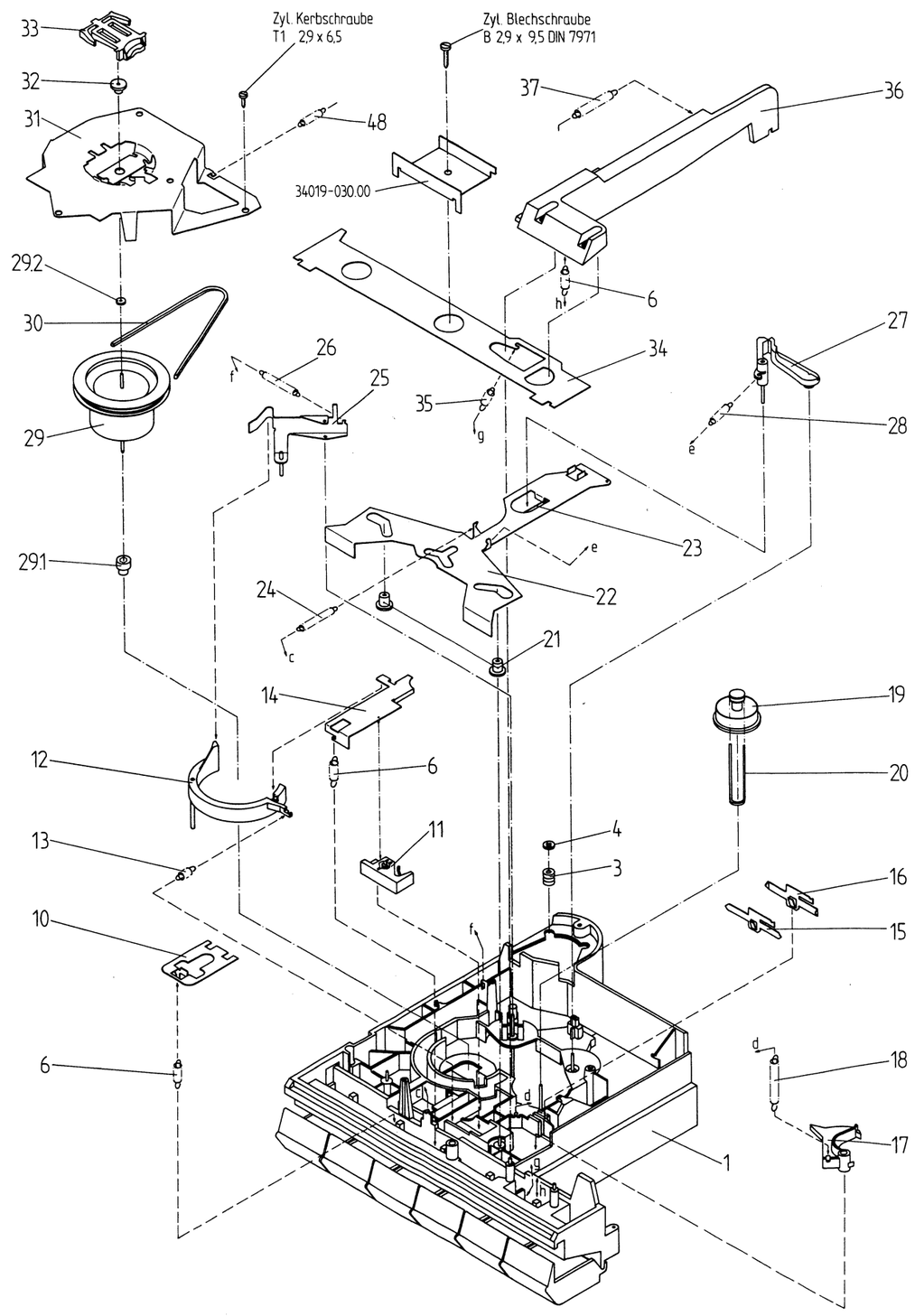
Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni		Benennung	Description	Désignation	Denominazione
1	1/2	32011-021.00		Montagerahmen kpl.	mounting frame compl.	chassis plas. cpl	telaio montaggio cpl.
2	1/2	39730-023.00		Motorbaustein kpl.	motor unit	bloc moteur cpl	modulo motore
3	2	32011-045.00	3x	Dämpfung	motor cushion	amortisseur	ammortizzatore
4	2	8122-979-100	3x	Body-Fastener SFO 3103	body fastener SFO 3103	circlips	body fastener SFO 3103
5	1	32016-129.00	6x	Taste	push button	touche	tasto
6	2	32011-034.00	3x	Zugfeder (23 Wdg.)	ext.spring (23 turns)	ressort (23 sp)	molla di traz.(23spi.)
7	1	32011-035.00	4x	Zugfeder (13 Wdg.)	ext.spring (13 turns)	ressort (13 sp)	molla di traz.(13spi.)
8	1	32011-060.00		Zugfeder (15 Wdg.)	ext.spring (15 turns)	ressort (15 sp)	molla di traz.(15spi.)
9	1	07288-011.01		ZÄHLWERK	counter	compteur	contagiri
10	2	32011-055.00		Startschieber	startslider	glissière start	leva di avvio
11	2	32011-056.00		Fortschaltstein	stepping stone	rocher	bottone di avanzamento
12	2	32011-058.00		Pauseschwinge kpl.	temp.stop rocker arm	cliquet cpl	braccio d'arres.temp.
13	2	32011-060.00		Zugfeder (15 Wdg.)	ext.spring (15 turns)	ressort (15 sp)	molla di traz.(15spi.)
14	2	32011-065.00		Pauseschieber kpl.	temp.stop slider	glissière pause cpl	cursore dell'arr.temp.
15	2	32004-084.00		Kontaktfeder	contact spring	contact	molla di contatto
16	2	32004-085.00		Kontaktfeder	contact spring	contact	molla di contatto
17	2	32011-070.00		Riegel (Aufnahme)	lock recording	verrou(enregistrement)	barr.di blocc.(regis.)
18	2	32004-066.00		Zugfeder (70 Wdg.)	ext.spring (70 turns)	ressort (70 sp)	molla di traz.(70spi.)
19	2	34001-050.00		Rücklaufzwischenrad	re-wind idler wheel	galet int. ret. rap.	puleggia di riavvolg.
20	2	07881-774.00		PROFILRIEMEN	drive belt	courroie	Cinghia di trazione
21	2	32011-074.00	2x	Rolle	pulley	galet	rullino
22	2	32011-075.00		Umspulhebel	re-wind lever	levier rebobinage	leva di riavvolgimento
23	2	32004-061.00		Federdraht	spring wire	tige ressort	molla a bastoncino
24	2	32004-062.00		Zugfeder (45 Wdg.)	ext.spring (45 turns)	ressort (45 sp)	molla di traz.(45sp.)
25	2	32011-077.00		Zwischenradhebel kpl.	idler wheel lever compl.	levier galet interm. cpl	leva puleggia interm.
26	2	32004-066.00		Zugfeder (70 Wdg.)	ext.spring (70 turns)	ressort (70 sp)	molla di traz.(70sp.)
27	2	32004-068.00		Gelenkhebel kpl.	slider switch op.lever	levier cpl	leva articolata cpl.
28	2	32004-070.00		Zugfeder (60 1/2 Wdg.)	ext.spring (60 1/2 turns)	ressort (60 1/2 sp)	leva di traz.(601/2s.)
29	2	32004-075.00		Schwungscheibe kpl.	flywheel compl.	cabestan cpl	volano
29.1	2	32004-179.00		Ritzel	pinion	pignon	pignone
29.2	2	09604-425.00		Scheibe	washer	rondelle	rondella
30	2	07881-781.00		VIERKANTRIEMEN	drive belt	courroie	cinghia qua drata
31	2	32011-084.00		Lagerplatte	bearing plate	plaque support palier	piastra di supporto
32	2	09613-304.00		Bundlager	bearing	palier sphérique	
33	2	32011-086.00		Druckstück	plastic alignm. bearing	butée	pressore
34	2	32011-088.00		Falle	locking flap	trappe	chiusino
35	2	32011-060.00		Zugfeder (15 Wdg.)	ext.spring (15 turns)	ressort (15 sp)	molla di traz.(15sp.)
36	2	32011-092.00		Aufnahmeschieber	recording slider	glissière enregistr.	cursore registraz.
37	2	32011-093.00		Zugfeder (45 Wdg.)	ext.spring (45 turns)	ressort (45 sp)	molla di traz.(45sp.)
38	1	32004-204.00		Zwischenrad	idler wheel	galet intermédiaire	puleggia
39	1	09604-035.00		Scheibe	washer	rondelle	rondella
40	1	32004-088.00		Antriebsrad kpl.	drive wheel compl.	galet d'entraîn. cpl	puleggia di trazione
41	1	32004-092.00		Abstandsscheibe	spacer	rondelle	rondella distanziat.
42	1	32004-106.00		WICKELTELLER (Rücklauf)	re-wind clutch	plateau porte-bobine (retour rapide)	piattello portabobine (riavvolgimento)
43	1	32004-107.00		VORLAUFKUPPLUNG	drive	embrayage avance rap.	Frizione d'avvolgimen.
44	1	09605-171.00	2x	Scheibe	washer	rondelle	rondella
45	1	05100-117.00		Bremshebel	brake lever	levier frein	leva freno
45.1	1	05100-119.00	2x	Bremsbelag	brake ring	garniture frein	armat.di frenaggio
45a	1	32004-121.00	4x	Lagernadel	bearing plate	broche	perno

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni		Benennung	Description	Désignation	Denominazione
46	1	05100-120.00		Zugfeder (17 1/2 Wdg.)	ext.spring (17 1/2 turns)	ressort (17 1/2 sp)	mol.di traz.(171/2s.)
47	1	32011-098.00		Bremslüftschieber	brake lift lever	levier dégagt frein	cursore di frenaggio
48	2	32004-095.00		Zugfeder (42 1/4 Wdg.)	ext.spring (42 1/4 turns)	ressort (42 1/4 sp)	mol.di traz.(421/4s.)
49	1	32011-115.00		Schlitten	slide	chariot	slitta
50	1	32011-116.00	2x	Zugfeder (28 Wdg.)	ext.spring (28 turns)	ressort (28 sp)	molla di traz.(28sp.)
51	1	32004-118.00		Grundbremsfeder	brake spring	ressort	molla di frenaggio
52	1	39501-001.01		MAGNETKOPF KPL. S1/L3,8	erase head compl. S1/L3,8	tête magn cpl S1/EFF3,8	Test.magn.cpl.S1/L3,8
53	1	32013-119.00		Kopfhalterwinkel	head fulcrum	équerre support têtes	supporto ang.test.
53.1	1	32004-130.00		Lagerspitze	pivot point	pointeau	boccola appuntita
54	1	32002-035.00		Druckfeder (Höhe)(4 Wdg.)	compr.spring (high)(4 turns)	ressort(hauteur)4sp	mol.pres.(al.)(4sp.)
55	1	32002-033.00		Kopfeinstellasche	head adjustment plate	languette régl. tête	ling. regolaz.testina
56	1	32002-034.00		Druckfeder (Taumel) (6 1/2 Wdg.)	compr. spring (6 1/2 turns)	ressort (azimutage) (6 1/2 sp)	molla di pres. (6 1/2spire)
57	1	32002-039.00	2x	Kopf-Einstellschraube	head alignment screw	vis réglage tête	vite regolaz.testina
58	1	39511-800.01		Magnetkopf kpl. 2S AW 3,8	record/playback head 2S AW 3,8	tête magnétique cpl 2S ENR-LEC 3,8	test.magn.cpl. 2S AW 3,8
59	1	32004-119.00	2x	Spannring	tension ring	anneau	anello di tensione
60	1	32011-126.00		Andruckrollenhebel kpl.	pressure roller arm compl.	levier galet presseur	leva rullo premin.cpl.
60.1	1	32004-134.00		Andruckrolle kpl.	pressure roller compl.	galet presseur cpl	rullo preminas.cpl.
61	1	32011-130.00		Drahtbügel	form wire	étrier	tirante
62	1	32004-140.00		Zugfeder (28 1/4 Wdg.)	ext.spring (28 1/2 turns)	ressort (28 1/4 sp)	molla di traz.(281/4s)
63	1	34001-075.00		Kontaktfeder	contact spring	contact	molla di contatto
64	1	34001-078.00		Abschaltschieber	off-sliding lever	glissière	cursore di commutaz.
65	1	34001-074.00		Kontaktfeder	contact spring	contact	molla di contatto
66	1	34001-077.00		Zugfeder (20 Wdg.)	ext. spring (20 turns)	ressort (20 sp)	molla di traz.(20sp.)
67	1	32011-134.00		Aufnahmesperre	recording safety hook	verrou enregistr.	blocco di registraz.
68	1	32011-135.00		Zugfeder (14 Wdg.)	ext.spring (14 turns)	ressort (14 sp)	molla di traz.(14sp.)
69	1	32011-138.00		Fühlhebel	feeler lever	levier palpeur	leva tendinastro
70	1	32011-139.00		Kontakthebel	contact slider	levier	leva di contatto
71	1	32011-140.00	2x	Zugfeder (25 Wdg.)	ext.spring (26 turns)	ressort (25 sp)	molla di traz.(25sp.)
72	1	32011-142.00		Lagerwinkel	bearing bracket	équerre	supporto angolo
73	1	32011-143.00		Aufnahmeschalthebel	record switch lever	levier	leva comm.di regist.
74	1	32013-160.00		Stange	rod	tige	asta
75	1	32013-161.00		Zugfeder (5 Wdg.)	ext.spring (5 turns)	ressort (5sp)	molla di traz.(5sp.)
				Verstärkerplatte	amplifier print. circuit	Cir. imp. amplificateur	Piastra amplificat.
90	1/3	39302-331.00		Verstärkerplatte kpl.	amplifier print. circuit	cir. imp. ampli. cpl	piastra amplific.cpl.
91	3	39706-060.00		Schiebeschalter(AW)	slider switch rec. playback	translateur ENR-LEC	interr.a cursore(AW)
92	3	39706-061.00		Schiebeschalter(Start)	slider switch (start)	translateur	interr.a cur.(avvio)
93	3	09626-851.00		Mehrfachbuchse 8-pol.	multiple socket 8-pole	embase multiple 8br	presa multipla 8p.
94	3	34019-026.00		Haltefeder	locking spring	ressort	molla di supporto
95	3	19202-356.97	2x	Sperrkreisspule	(L101/201)wave trap	bobine	bobina di blocco
96	3	19202-363.97		ZF-Filter	(L150)IF-filter	FI	filtro FI
97	3	39600-305.00		Buchsenleiste kpl. 5-pol. Nr.163683-3	socket strip compl. 5-pole No.163683-3	connecteur cpl 5 br	listello prese cpl. 5p. nr.163683-3
98		09647-020.97		Ferritperle	ferrite bead	perle ferrite	perlina in ferrite
99		8302-200-139		Transistor BC 308 A/B	(T102/202)transistor BC308	transistor	transistor BC 308A/B
100		8302-200-548		Transistor BC548C	(T103/203)transistor BC548C	transistor	transistor BC 548C
101		8302-200-231		Transistor BC238 C	(T152)transistor BC 238 C	transistor	transistor BC 238 C
102		8302-200-190		Transistor BC 337	(T153)transistor BC 337	transistor	transistor BC 337
103		8302-202-093		Transistor BC 413 C	(T101/201)transistor BC413C	transistor	transistor BC 413 C
104		8309-207-003		Diode D 249	(D101/102/201/202)diode	diode	diodo D 249
105		8309-001-106		Diode AA 143	(D104/204)diode AA 143	diode	diodo AA 143
106		8309-207-011		Diode D 476	(D105/205)diode D 476	diode	diodo D 476
107		8309-214-153		Diode TD 153	(D151)diode TD 153	diode	diodo TD 153

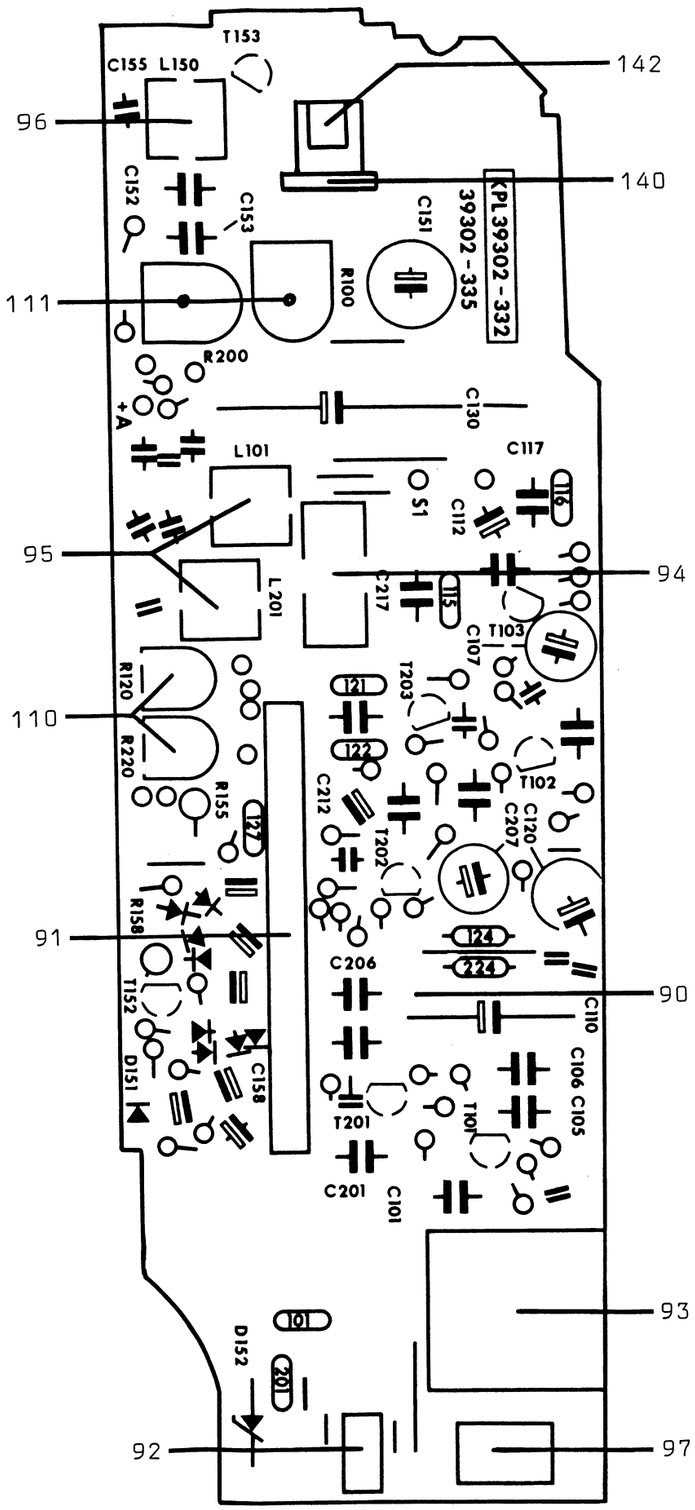
1


57
58
Zyl Schraube
AM 2 x 4 DIN 84
56
55
54
59
74
75
51
66
65
64
52
49
50
63
60.1
60
61
62
53
53.1
44
42
47
46
45
45.1
69
70
71
Scheibe
DIN 40605 Hp II
Zyl. Blechschraube
Bz 2,2 x 6,5 DIN 7971
41
40
38
44
43
39
9
67
68
45a
Zyl. Blechschraube
B 2,9 x 9,5 DIN 7971
90
7
8
140
73
59
72
Zyl. Blechschraube
B 2,9 x 6,5 DIN 7971
120
34019-025.00
Zyl. Blechschraube
BZ 2,9 x 4,7 DIN 7971
Zyl. Blechschraube
BZ 2,9 x 6,5 DIN 7971
1
2
5
45a

2


33
32
31
Zyl. Kerbschraube
T1 2,9 x 6,5
48
Zyl. Blechschraube
B 2,9 x 9,5 DIN 7971
37
36
34019-030.00
29.2
30
6
27
26
25
34
35
28
29
29.1
23
22
24
21
14
19
12
6
20
13
11
4
3
16
10
15
6
18
17
1

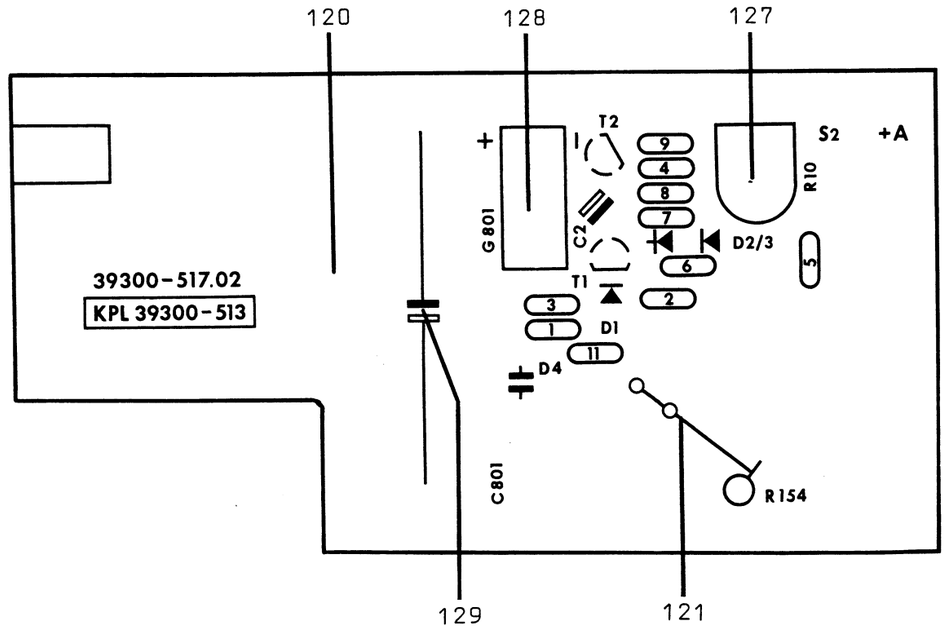
3



Die bei den Abbildungen verwendeten Nummern sind identisch mit den Positionsnummern
THE INDICATED NUMBERS ARE ITEM-NUMBERS OF THE SPARE PARTS LIST
LES NUMEROS DE POSITION SONT IDENTIQUES A CEUX UTILISES SUR LES FIGURES
I NUMERI INDICATI NELLE FOTO CORRISPONDONO ALLA IDENTICA POSIZIONE DELLA LISTA

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung	Description	Désignation	Denominazione
108		8309-914-117	LE-Diode FLV 117	(D153)LE-diode FLV 117	diode électro-lumines.	diodo LE FLV 117
109		8309-703-168	Zener-Diode ZPY 6,8	(D152)zener-diode ZPY 6,8	diode zener	diodo zener ZPY 6,8
110	3	8790-909-002	Einstellregler 25KΩ	(R120/220)pre-set pot. 25KΩ	pot. ajustable	regolatore 25KOhm
111	3	8773-197-061	Einstellregler 50KΩ	(R100/200)pre-set pot. 50KΩ	pot. ajustable	regolatore 50KOhm
			Leiterplatte M	printed circuit M	Cir. imp. moteur	Piastra stampata M
120	1/4	39300-513.01	Leiterplatte M kpl.	printed circuit M compl.	cir. imp. moteur cpl	piastra stampata Mcpl.
121	4	50002-052.00	Sicherungsfeder	locking spring	ressort	molla di sicurezza
122		8302-202-127	Transistor BC 238 B	(T1)transistor BC 238 B	transistor	transistor BC 238 B
123		8302-200-175	Transistor BC 328-16	(T2)transistor BC 328-16	transistor	transistor BC 328-16
124		8309-207-101	Diode TD 476	(D1)diode TD 476	diode	diodo TD 476
125		8309-215-330	Diode N 62	(D5)diode N 62	diode	diodo N 62
126		8309-210-008	Diode S 136 Z	(D2) diode S 136 Z	diode	diodo S 136 Z
127	4	8790-009-010	Einstellregler 1KΩ	(R10)pre-set pot. 1KΩ	pot. ajustable	regolatore 1KOhm
128	4	8308-111-004	Gleichrichter B20/C500	(Gl.801)rectifier B20/C500	redresseur	raddrizz. B20/C500
129	4	8411-511-063	Elko 2200µF/16V	(C801)elco 2200µF/16V	cond. chimique	cond.el. 2200uF/16V
130		8705-227-225	Metalloxydwiderstand 0411/10Ω/10%	(R154)metal oxide resis. 0411/10Ω/10%	résist. métal-oxyde	resistenza ad ossido 0411/100hm/10%
			Leiterplatte"S"	printed circuit"S"	Cir. imp. commutateur oscillateur	Piastra stampata "S"
140	1/3	39300-513.02	Leiterplatte"S"kpl.	printed circ."S"compl.	cir. imp. com. osc. cp	piastra stam."S"cpl.
141		39400-076.00	Tastenschalter	push button unit	bloc touche	tasto
142	3	34019-027.00	Kappe	cap	capot	capuccio

4



Änderungen vorbehalten · Alterations reserved · Tous droits de modifications réservés · Con riserva di modifiche